

May 2010



Kristian Tlangau

(Independent Monthly)

Pentecost Issue



Chhuah tan kum - Oct. 1911

Tilarau Thianghlima Harhna.....	16
Phuldungsei Harhna ropui kha.....	23

Kum 99	May 2010	Bu 1172-na
Editor	: Rev. Thangzauva	Ph. :2316411 (R)
Joint Editors	: Rev. Lalzuithanga Rev. Dr. Vanlalchhuanawma Upa H. Ronghaka	
Business Manager	: Upa C. Lalbiaktluanga Synod Press Building chung Synod Compound, Mission Veng Aizawl - 796 001	
Office Phone	: 2324590	
e-mail :	kristiantlangau@yahoo.co.in	Fax : 2324590

Kum khat lak man : Rs. 50.00

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Press Building, Aizawl hriattir tur.

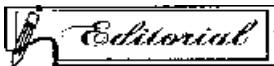
Kristian Tlangaua thu chhuahte hi Editor ngaihdan a ni vek kher lo.

A CHHUNGA THU AWMTE

	phêk
1. Editorial	1
2. Mizoram Synod	2
3. Lawrkawm	7
4. Zawhna leh Chhâんな	10
5. Sermon: 1) Thlarau Thianghlima Harhna	16
2) Nungin a inentir a	21
6. Phuldungsei Harhna ropui kha	23
7. Sûnna	28

Synod Puipate

Moderator	: Rev. C. Chawngliana
Secretaries	: Upa Vanlalhuma (Sr.) Rev. P.C. Pachhunga (Jr.)
Finance Officers	: Rev. Zosangliana Colney Rev. Dr. Lalhmangaiha
Statistician	: Upa J.H. Ramnghinglova



THLARAU THIANGHLEM

Pentecost Ni leh Thlarau Thianghlim hi a inzawm tlat a. Pentecost hming sawi rik chuan rilru-ah Thlarau Thianghlim a lo lang ve nghal thin. Bible-in thlarau, thaw leh thli tia a sawite hi Pathian thlarau sawina a ni a. 'Thianghlim' tih sawi tel a nih hian, Pathian thlarau chu sual leh bawlhhlawhna laka a hranzia a tilang.

Kristian thurin tawngkamin Thlarau Thianghlim chungchang a sawi dan chu - 'Lalpa leh nunna petu, Pa leh Fapa ata lo chhuak, Pa leh Fapa nena angkhata biak leh chawimawi; mahse, mi nung hrang ni si, zawlneite hmanga thu sawitu' tiin. Thlarau Thianghlim chu vante siama tui chung awptu, thlamuantu, dinpuitu, huaisenna leh chakna petu a ni bawk.

Thlarau Thianghlim hna pui ber chu mihringte chhandamnaa hruai luh a ni. Khawvel sualnate kalsantîrin, thutakah mite hruai lûtin, felna kawngah a hruai thin. Mihring chhungril nun te a siam tha a, an nunah Krista chawimawiin a awm thin. Isua chawimawi lo thlarau chu Pathiana mi a ni lo.

Thlarau Thianghlim chuan Kohhran a tinung a, a chenchill reng thin. Inpumkhatna te, chakna leh lawmna te a siam a, rawngbawl turin mite a tir chhuak thin. Thlarau chuan thilpek hrang hrang a pe a, chu chu Krista taksa sâwt tlanna leh siam puitlinna tura pek a ni.

Thlarau kan chan dan te, hriat dan leh hmuh dante a inang vek lo. Kan ze mila Thlarau Thianghlim hi dawn tum lovin, min hruai a tum dan ngaihchan thiam a pawimawh. Kan chan dan te, hriat dan leh hmuh danin Bible a mil loh chuan inen lêt a ngai tihna a ni. Kan thlarau chan a dik leh dik loh tehna chu 'a rahah' a hriat ang. Khawvel buaina leh sualna tam tak kara kan thlarau nuna thlamuanna leh hahchawlhna min petu chu Thlarau Thianghlim a ni a; mamawh takzeta diltu hnenah pek tiam a ni.

*Thlarau ka zirtirtu ni se,
Krista thilte min zirtir se.*



- *Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

1. Zin

- ◆ March 18-21 khan KJP Synod Mihngi Inkawmpui, Demthring-a neihah Mizoram Synod aiawhin Rev. Vanlalzuata, Sr. Exe. Secy. leh Upa Dr. C. Nunthara (Shillong)-te an palai. Rev. Vanlalzuata hian March 25-27 khan Chhimchhak Presbytery huap Upa & Pastor Seminar/Retreat, Serchhipah a hmanpui bawk.
- ◆ March 18-21 khan Ribhoi Synod Inkawmpui, Kyrdem-a neihah Mizoram Synod aiawhin Rev. Lalzuitanga, Exe. Secy. leh Upa Lalrintluanga te an palai. Rev. Lalzuitanga hian March 25 khan Salem Boarding-ah Chapel thar a hawng bawk.
- ◆ Mar. 23-Apr. 9 chhung khan Dumka, Lucknow, Patna leh Delhi Field Committee meeting-ah Rev. Lalchhuanmawia, Synod Mission Board Secy. leh Board Member - Rev. C.M. Zalenthanga leh Upa Vanlalchhunga te an tel.

- ◆ April 5-14 chhung khan Arunachal East, Arunachal West leh Assam Field Committee meeting-ah Rev. Lalzuitanga, Exe. Secretary, Rev. K. Lalhmuchhuaka leh Upa K. Kapchhunga (Board Exe. Committee members) te an kal.
- ◆ Synod Secretary Upa Vanlalhuma chuan April 9 khan Darlawn Kohhran tlawhin Kohhran ram a en fel nghal. April 10&11 khan Kepran Kohhranah hun a hmang a, April 12 khan Khanpui 'W' Biak In sak a tlawh bawk.
- ◆ April 9&10 khan PCI Meeting, Silchar-ah neih a ni a, Rev. Zosangliana Colney, Exe. Secy. leh Rev. P.C. Pachhunga, Secretary (Jr.) te an tel.

2. Kristian Thalai Pawl

- ◆ **Central KTP hruaitute charge inhlan :** March 16 tlai khan Central KTP hruaitu hlui leh tharten Synod Conference Centre-ah mawhphurhna an inhlan fel a, hruaitu hluite hian hruaitu tharte hnenah sum Rs 16,73,693 an hlan tel nghal a. Charge inhlan zawh hian hruaitu tharte an thu khawm nghal bawk.
- ◆ **Kum puan kaihhruaina bu:** Kumin hian KTP-ten kum puan thupuiah '**Member Hlâte Hnuh Hnaih'** tih an hmang a, kum

puan kaihruaina bu hi
www.mizoramysynod.org/download section-ah download theiha dah a ni a, booklet lei duh tan KTP Office-ah Rs. 5/- in lei theih a ni bawk.

- ◆ March 26-28 khan Vanzau Pastor Bial Golden Jubilee & Bial Conference-ah CKTP hruaitu Upa Lalrinmuana, General Secy. leh Dr. Samuel Vanlalthlanga, Committee Member-te an tel a, March 29 khan Leadership Training an neihpui nghal a ni.

April 14 khan Phuldungsei Bial huapin Phulbial Kohhranah Leadership Training neih a ni a, training neihpui hian CKTP hruaitu Pu H. Liantluanga leh Tv. Zohmangaiha, Committee Member-te an kal.

3. Kohhran Hmeichhia

- ◆ March 27 khan Zonuam Bial huapin Zonuam Kohhranah Leadership Training neih a ni a, Central Kohhran Hmeichhe hruaitu Pi C. Lalhmangaihi, Treasurer; Pi C. Chalziki leh Pi Hmingkhumi (Committee Members) te an kal.

- ◆ March 27 khan ITI Bial huapin ITI Kohhranah Leadership Training & Kristian Chhungkaw Campaign neih a ni a, Central Kohhran Hmeichhe

hruaitu Pi C. Lalbiakdiki, Finance Secy., Pi Khawlviuni leh Pi C. Lianpari (Committee Members)-te an kal.

- ◆ Kum 2009 - 2010 chhunga Buhfaitham sum thawh dan hetiang hi a ni -
- ◆ April 2009 - March 2010 Budget : Rs. 5,60,00,000
- ◆ April 2009 - March 2010 Hmuh zat : Rs. 6,73,58,648
- ◆ Apr. 2009-Mar. '10 Budget khumna : Rs. 1,13,58,648
- ◆ April 2008 - March 2009 Khumna : Rs. 64,74,062
- ◆ April 2010 - March 2011 Budget : Rs. 5,90,00,000

4. MSSU

- ◆ March 26-29 khan Chhingchhip Mualpui Kohhran leh Lungchhuan Kohhranah Sunday School Zirtirtu Training neih a ni a, Chhingchhip Mualpui Kohhranah Pu Lalhahluna Ralte, MSSU Asst. Coordinator leh Upa K. Vanlalnghaka, Ramhlun East (MSSU Trainer)-ten training an neihpui a, Lungchhuan Kohhranah Upa K. Lalremruata, MSSU Office Assistant leh Upa K. Zoremsanga, Kulikawn (MSSU Trainer)-te an kal.

- ◆ April 10 khan Chhingga Veng Kohhranah Sunday School

Zirtirtu Training neih a ni a, training hi Pu Lal $\ddot{\text{t}}$ hahluna Ralte, MSSU Asst. Coordinator; Upa B. Lalhmunliana, Bethlehem Venglai leh Upa Laldingliana Sailo, Ramhlun Venglai (MSSU Trainers)-ten an neihpui a ni.

5. SMTCA

March 22 khan Synod Multipurpose Training Centre, Mission Vengthlangah Certificate in Computer Application Course zir zote thlahna hun hman a ni a, Synod Moderator Rev. C. Chawngliana Khuallian a ni. Tun tumah hian mi 18-in tluang takin an zir zo thei a ni.

Zanah Lay Leaders' Training, vawi 150-na hawnna inkhawm neih leh a ni a, Rev. Vanlalzuata, Sr. Exe. Secy.-in training hi a hawng a, Venghlui Bial, Bungtlang South, Lawngtlai, Lawngtlai Chanmari, Saiha, Vairengte, Bilkhawthlir Hmarveng leh Kolasib Hmarveng Bialte a $\ddot{\text{t}}$ angin Kohhran Upa 14 an tel thei a ni.

6. PCI Moderator Rev. E.F. Lyngdoh vui liam a ni ta

India ram puma Presbyterian Kohhrante inzawmkhawmna Presbyterian Church of India (PCI)

Moderator, Rev. E.F. Lyngdoh (64), March 20-a lungphuchawla thi chu March 23 khan vui liam a ni a, vuina inkhawm hi PCI Gen. Assembly Ex-Moderator, Rev. C. Rosiaman a kaihhruai.

7. PCI Communications Centre hawng

March 24 khan PCI Ex-Moderator Rev. C. Rosiaman Shillong-a PCI Assembly Headquarters-ah Presbyterian Church Communications Centre a hawng. PCI Communications Centre hi PCI chhunga Synod-te rawngbawlna leh India ram leh pawnah pawh Chanchin Tha hrilna kawnga Synod hrang hrangte thawh hona tur a ni.

8. Music

March 25 & 26 khan Sangau Kohhranah Pu Lalromawia, Synod Music Instructor; Pu Darrozama, Synod Office leh Tv. Zothanmawia, Zemabawk-ten Music Training an neihpui a ni.

April 7-9 khan Lungtan Kohhranah Music Training neih a ni a, Pu Lalromawia, Synod Music Instructor leh Tv. H. Lal $\ddot{\text{t}}$ hazuala ten an neihpui a ni.

9. Good Friday & Easter Programme

April 1 (Maundy Thursday) a $\ddot{\text{t}}$ angin Good Friday

programme hman ṭan a ni a. Good Friday pual hian Kohhran tinah Lalpa Zanriah Sakramen theh a ni. April 4 (Easter Sunday) kha Mizoram Harhna Thlen Ni a lo ni bawk a, hemi pual hian, Synod Inkhawmpuiin a lo rel tawh angin zanah Kohhran tinah Sual thupha chawina leh Inhlān tharna ṭawngtai rual hun hman a ni bawk.

10. Dr. K. Rajaratnam, Serampore College Council Master kan chān ta

Dr. K. Rajaratnam, Serampore College Council Master hna kum 18 chhūng lo chelh tawh chu April 7 tlai khan a chenna in Chennai-ah a boral a, April 10 khan Chennai-ah vuina inkhawm neih a ni. Dr. K. Rajaratnam hi mi thiam, London School of Economics aṭāṅga Ph.D. hmu a ni a, Gurukul Theological College & Research Institute tlu chhe tur pawh amah hian a din thar leh a ni. Lutheran World Federation, Geneva-ah Secretary hna a chelh tawh a, NCCI President pawh lo ni reng tawh ṭhin a ni.

Kum 1999-a Bungkawn Kohhrana Synod a awm ṭum khan a lo kal a, chuta Mizoram Kohhrante hnena a thuchah chu:

“India ram pumpui tan malsawmna lo ni ang che u,”
tihi a ni.

11. Presbyterian School Keifang-in Result tha lawm

April 6 khan Presbyterian School Keifang chuan kumina HSLC Result tha tak an neih avangin lawmna hun an hmang a, Synod Exe. Secretary i/c. Education Rev. Zosangliana Colney chu khuallian niin SDEO Saitual Pu P.C. Lalngaizuala chu khualzahawm a ni.

Presbyterian School Keifang hi February 3, 1997 khan din niin, November 25, 2003 khan Middle Section chu MBSE-in a recognize a, July 28, 2008 khan High School Section chu recognize leh a ni. HSLC hian kum 2004 aṭāṅg khan Matric candidates an nei ṭan a, kumin hian naupang 12-in an exam a, Distn-ah 1, I Div.-ah 3, II Div.-ah 8, an vaiin an pass a ni.

12. Social Front

April 11 khan Zuangtui Kohhranah HIV/AIDS & Sex Education chungchang a inzirtirna hun hman a ni a, Dr. Robert S. Halliday, Social Front Co-ordinator; Pu John Lalhrualtuanga, Social Front Asst. Co-ordinator leh Upa V.L. Zahawma ten hun an hmanpui.

13. Family Guidance & Counselling Centre

April 10 khan Bungkawn Pastor Bial huapin Bungkawn Kohhranah Kohhran Hmeichhe Retreat neih a ni a, Speaker atan Rev. Zothansanga, Director, FG&CC an hmang. Rev. Zothansanga hian April 10 zan aṭanga Pathianni zan thleng Nursery Veng Kohhranah Kristian Chhungkaw Campaign neiin hun a hmang bawk.

14. Aizawl Theological College

Aizawl Theological College chuan kum tina an tih thin angin April 19 khan kumina an zirlai chhuak turte hlanna leh thlahna Dedication-cum-Farewell Service an nei a, tlaiah chawhlui an kil ho nghal.

15. Thawktu thar

- ◆ Synod Rescue Home-a Social Worker hna thawk turin Pu K. Lalchhanhima s/o Pu K. Pakunga, Chawnpui, Aizawl chu lak a ni.
- ◆ PRESCOM Department (Synod Bookroom)-a Sales Promoter atan Lalzarmawia s/o Roliana (L), Ramthar Veng, Aizawl lak thar a ni. PRESCOM Deptt. (General

Administration)-a Peon hna thawk turin Lungtiawia s/o Pazawna, Seling lak a ni bawk.

- ◆ Synod Literature & Publication Board-a Office Assistant atan R. Lalbiakdika s/o Upa R. Pazawna (L), Bethlehem Vengthlang lak a ni.

16. Moderator Programme

Synod Moderator Rev. C. Chawngliana chuan hetiang hian hun a hmang:

March 19 (Zirtawpni)

Zan - Phulpui Kohhran Hmeichhe Centenary, Phulpui Kohhran

March 20 (Inrinni)

Zan - Khatla East Kohhran

March 21 (Pathianni)

Chawhma - Ramhlun Vengthar Kohhran

Chawhnu - Ramhlun South Kohhran

Zan - Ramhlun North Kohhran

March 27 (Inrinni)

Zan - Venghnuai Kohhran

March 28 (Pathianni)

Chawhma - Airfield Vengthar Kohhran

Chawhnu - Airfield Kohhran

Zan - Zemabawk North Kohhran

March 31 - April 15

Kolkata, Patna, Lucknow, Delhi, Nepal Mission Fields tlawn.



Kohhran hotuten kraws-a inkhenbeh an dem

Phillipines rama Kristian thenkhatten sakhaw thila inserh thianghlimna leh ram dang khualzin hipna ni pahfawma a tak taka kraws-a inkhenbeh an chin thin chu an rama Kohhran lian Roman Catholic hruaitute leh Protestant Kohhran hruaitu thenkhatin tul lova nā insiam chawpna nia ngaiin, sakhaw hmanna leh mahni inhremna piah lama a taka rinna nunpui zawk turin mipui an ngen.

Kohhran inzawmkhawm NCC in the Philippines Secretary General Rev. Rex Reyes chuan, “Isua khan heng inkhenbeh luihtirte hi thlir ve se chuan, ‘khawvel leh a chhunga mi cheng zawng zawng tana inhlana ka thih tawh hnuin eng vangin nge hetiang thil tih hi a tul tawh ang’ a tih a rinawm,” a ti. April 1, 2010 Good Friday hma ni khan Philippines ramah mi 27 lai

kraws-ah anmahni thua khenbeh an ni a, an zinga pahnih hi hmeichhia an ni. Heng inkhenbehtirtute hi an ram hmar lam Oamoanga leh Bulacan mite an ni a, mi 50,000 velin a hmunah kalin an en niin police-ten an sawi.

Khenbeh zinga mi Ruben Enaje-a chuan, “Hei hi kum tina ka inserhna (*panata*) a ni,” a ti. Ani hi kum 49-a upa Cutud khuua Good Friday ni taka an khenbeh a ni.

Philippines ramah hian Kohhran ziding pangngaiten kraws-a inkhenbeh hmanga Krista tuarna ṭawmpui chu dem mah se kum tam tak chhung chu Good Friday-a inkhengbet an awm tawh a ni.

- ENI

Science zirlaibua ‘thilsiam’ chungchangin sawi a hlawh

America rama State pakhat Tenesse-a zirna lam khawihtu, The Knox County Board chuan Biology zirlaibuah thilsiam nihphung (*creationism*) tih hrilhfiah nan, “Bible-a hmasang thawnthu, takna nei lo (*biblical myth*), Juda leh Kristiante Pathianin ni sarid chhunga lei leh van a siam thu sawina,” tih a ni

a. He zirlaibu zirlai (*student*) pa pakhat, Kurt Zimmerman-a chuan a fapa zirlaibua inziak dan chu âwn lam nei tak nia hriain he thu chuanna Biology zirlaibu chu zirlaibu zinga telh tawh lo turin Board-ah ngenna a theh lût a, hemi chungchang hian rin aiin sawi zui a hlawh hle.

“Thilsiam chu takna nei lo thawnthu anga sawi a nih chuan, zawi zawia thil lo awm nia chhuina (evolution) pawh eng nge thawnthu, takna nei lo a nih loh bik ang?” tiin Richard Dawson-a, evolution chungchang zir bingtu pawhin zawhna a zawt. Dawson-a chuan, “Evolution aṭanga nunna leh thil tinreng lo awm anga ngaihruatna hi thil tak tak a ni ngei tih finfiahna eng tik lai mahin, khawi hmunah mah a awm chuang lo va, khawi enchhinna hmunah mah nunna siam chhuah a la ni lo bawk,” tiin he biology zirlaibu ziak dan hian thilsiam (Bible thu) aia zawi zawia amaha lo awm (evolution) a ṭan vang maiah a ngai.

Board pawhin he thu hi rei tak an chai a, ‘takna keng lo thawnthu’ (*myth*) hrilhfiah dan a zirin he zirlaibu hi thlir dan a dang thei a, dictionary thenkhatin ‘myth’ tih an hrilhfiah dan aṭang chuan pawi sawi vak

lovah an ngai. He zirlaibu ngaimawhtu Kurt Zimmerman-a erawh chuan, “He zirlaibu a thil siam thu hrilhfiah dan hian sikul naupangte rilruah pathian thilsiam thu a rinhlelhtir a, he thu ringtute a dah hniam bawk a ni,” a ti thung. Tunlai hian America ramah Bible-a rinna nghata Bible zirtirna nena inmil ngaihdan nei leh Bible pawm lote inhrialna a nasa thar hle.

— CHRISTIAN POST

Atom Bomb tihchhiat bâng Mari lim Nagasaki aṭangin New York-ah

Kumin May thla hian New York khawpui (USA)-ah United Nations Organisation (UNO) buatsaihin nuclear ralhuam tihtlem chungchang leh hemi lama inremna lo siam tawhte thlirletna Conference lian tham tak buatsaih tur a ni a. Hemi denchhen hian Indopui Pahnihnaa America in Japan ram khawpui pakhat Nagasaki-a Atom Bomb a thlak tuma Mithianghlim mari lim, bomb-in a tihchhiat bâng chu Japan ram aṭangin New York-ah kena Kohhranin Lalpa Zanriah an kil ho hunah lek chhuah tura ruahman a ni.

Nuclear râlhuam zawng zawng tihbo vek a nih theih nana

khawvel ram hrang hrang hruaitute cho chhuahna hmanraw pakhat a nih tur thu Nagasaki Archbishop Joseph Mitsuaki Takami-a, nuclear raltruam tihtlem chungchang Conference denchhena USA tlawh tur chuan a sawi a, kumin February thla khan Hiroshima khawpuia Catholic Bishop pawhin nuclear raltruam tihbo vek a duh thu a lo au chhuahpui tawh bawk.

Nagasaki khawpuia Catholic Kohhran thupuangtu chuan nuclear raltruam chungchang intawh khawmna neih tan tirh lamah an hotupa Takami-a chu UN Secretary General Ban Ki Moon-a emaw, Deputy General emaw hmu tura tih a nih thu a sawi.

America-in Indopui Pahnihnaa Hiroshima leh Nagasaki khawpuia Atom Bomb an thlak avanga nunna chān zat kha 74,000 nia chhût a ni.

- ENI

Pakistan ramah Biak In-a hren behte chhuah an ni

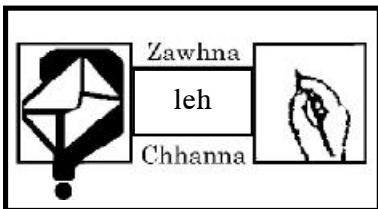
Pakistan ram khawpui pakhat Rawalpindi-a Gordon College Chapel-ah Good Friday

ni khan Kristiante an inkhawm laklawh laiin silai keng mi 20 vel an lut thut mai a, heng misualho hian Bible te chu chhuata pah darhin Biak In leh a vela awmte chu silaia tin chungin an dap chiam a, pawisa leh tlereuh hlu deuh tura an ngaihte an laksak vek a ni. Hei bakah hian Biak In a awm ṭhenkhatte chu vau chungin an hreng a, venghimtu sipaite hriattir an nih hnuah sipaite chuan mi sualho lak aṭangin an mi hrente an chhanchhuak a, mi sual zinga 10 an man a, a tam zawk chu an relhru hman nia hriat a ni.

Kristianten an sawi danin Police-te hian heng mi sualhote pawh hi thubuai siamsak loh an tum a; mahse, Kristiante thlavang hauhva au chhuak ngam an awm tâk avangin thubuai an ziak lut leh ta chauh va, Police pali chu rei lo te Biak In ventir an ni bawk.

Pakistan ramah hian Muslim firfiak leh Muslim sakhaw âtchilhtuten Kristiante an bei fo thin a, sawrkar lam aṭanga Kristiante thlavang hauhna a awm thin si loh avangin Pakistan Kristiante hian harsatna an tawk nasa hle.

- WORTHY NEWS



**H. Lallawmsanga, College
Veng, Aizawl zawhna**

Z. Intermediate Zirlai Bu khatna Rev. Vanlalthlana ziak, Zirlai 4-na 'Nova leh tulêt thu' phek 15-na tlar hmasa bera, 'sual ve hauh lo a awm a' tih thu hi siam rem deuh theih ni ta sela a tha zawk ang em? Bible-ah Nova chu sual ve hauh lo a nih thu kan hmu lo va, 1998 Puitling Sunday Sikul zirlaia 'Nova chu tha famkim leh sualna nei lo tihna lam aiin, a dam rualpui chhuan sual takte zingah Pathian khawngaihnain duhsakna a chang,' tia Rev. C. Biakmawia hrilhfiahna zulzui hian emaw, heti lo deuha dah rem mai dan hi a awm thei ang em?

Ch. Awm thei e. Hetiangin dah ta ila: 'Mahse chutih lai chuan mi pakhat, sualin a tihbuai ve loh a awm a, a hming chu Nova a ni,' tiin. Hei aia ɻawngkam mawi leh inhmeh zawk pawhin a dah theih ang.

**Lalhmingthanga, Bahzar
Veng, Tlangnuam, Aizawl
zawhna**

Z. Lalpa ɻawngtinaa 'ni tin kan ei khawpin chaw min pe ang che' tih kan sawi lai hian 'ei khawp' tih kan lam rik dan hi a inang lo thin a, thenkhatin 'chaw ka ei' tiha a ri sâng ang hian 'ei khawp' tiin an lam ri a, a thenin 'ei tur ka duh' tiha a ri hniam ang hian 'ei khawp' tiin an lam ri bawk si a, kan Kohhran (Presbyterian) hian hemi lam rik dan tur zawk inkaihhruaina kan nei em?

Ch. Kan Kohhran (Presbyterian) hian Lalpa ɻawngtinaa 'ei khawp' tihah hian lam rik dan turah inkaihhruaina kan nei lo. Amaherawhchu, lam rik dan tlangpuiah chuan 'ei' tih hi a ri hniam tur a ni.

Upa Lalawikunga zawnate

Z. 1. Presbyterian Kohhran hian, inneih danah hian, dan 2-na kan nei lo, kan ti a, Upate ngei pawhin, Biak In hawng thei leh thei lo, kan ti a, chu chu a ni mai lawm ni?

Ch. Biak In hawng lo/chang phâk lovainneite hi tun hma deuh kha chuan 'dan 2-na' tia sawi thin a ni a. Tun hnuah erawh hi chuan

‘dan 2-na’ tih ɻawngkam hi kan hmang tawh lo va, Biak In hawng leh hawng lo tiin kan sawi ta zawk a. Dan 2-na tih ɻawngkam kan hman tawh si lovah chuan, dan 2-na chu kan ti leh tawh rih lo chu a nih hi.

Z. 2. Lal Isua zirtirte zinga mi Juda Iskariota hi khawia a awm nge a koh ve le? A zirtirte hi a koh vek an ti a, a len deng bawk em ni a koh ve le?

Ch. Juda Iskariota hi khawia a awm lai nge, eng a tih laiin nge koh a nih ve Bible-in min hrilh ve lo va, a hriat loh a ni ber mai.

Z. 3. Malsawmna hi chawlhnii zanah chauh nge hman tur, Sunday School banah te, Kohhran zai, lengkhawm banah te, a tih chi ang em? Kohhran hian ziak loh dan kan ngah a, entir nan, Biak Ina luha ɻawngtai tur tih dan ziak kan nei lo. Biak Ina eng mah ei loh tur tih dan ziak kan nei lo. Ziak loh dan a tam. Malsawm ɻawngtai hi khawi hmuna hman chi nge?

Ch. Malsawma (Benediction) hi a hmanna tur hun leh hmun sawi/ruat sa a awm hran lo. Pathian biakna hmunah tawh phawt chuan a hman theih vek mai ang.

Z. 4. Kohhran puitling tehna eng nge ni ber ang le?

Ch. Kohhran puitling tehna chu ‘hei ber hi a ni’ tiin, ‘ber’ pakhat chauh a sawi theih loh. Hengte hi tehna fung pawimawh zinga mi an ni thei ang –

- 1) Member tinte Isua Krista rinna, hriatna leh anna kawnga an puitlin danah.
- 2) Pathian biak (inkhawm) an ngaih pawimawh danah.
- 3) Pathian hnena thilpek an ngaih pawimawh danah.
- 4) Sacrament an ngaih pawimawh danah.
- 5) Kohhran a intodelh danah.

P.B. Chalhnuna, Khawhai zawhnate

Z. 1. Kumin PTSS Zirlai 2-na leh 10-naa Israel khawpui Samuari tih hi tihsual palh a ni em?

Ch. Aw ni e. Samuari/Samuaria tih te hi Samaria tih tur a ni.

Z. 2. Kumin PTSS zirlai phek 47-na, para tawp berah Zawlnei Jona rawngbawlpui Joela tih kan hmu a. Joela hi Jona rawngbawlpui a nih chuan kumin zirlaibuah hian engati nge kan zir tel ve si loh?

Ch. Jona hi kum zabi 8-naa mi ni mah se, a lehhabu ziak a nih hun tak hi chu, tlai khaw hnua mi dangin an ziak (Joela hun laiin) niin ngaih a ni a. Jona lehhabu ziak a nih hun lai leh Joela hun hi lo inrual vel pawh ni se, Joela hi Jona rawngbawl hun (zabi 8-na) lai hian a la awm ve loh avangin kumin (2010) Puitling Sunday School zirlaiah hian a tel ve lo a ni.

Z. *3. Israel khawpui Samari latu hi zirlai 2-naah Salmanesera V, zirlai 10-naah Salmanesera IV, tihsual palh nge, a dik zawk a awm em?*

Ch. Awm e. A dik zawk chu Shalmaneser V tih tur a ni e.

**P.C. Vengthawma, Bethlehem
Venglai zawnhate**

Z. *1. Zawlnei tê pasarih, Rev. Lalchuanliana buatsaihah leh Thuthlung Hlui hrilhfaahna Vol. 24, Rev. S. Lalkuma buatsaih, 'Jona hi kum B.C. 400–200-a rawngbawl' nia tarlan a ni. Kum zabi 8-naa Zawlneite (kumin PTSS zirlaibu)-a Jona telh ve hi a dik tho em?*

Ch. Jonan zawlnei hna a thawh hun lai hi kum zabi 8-na, Israel lal Jeroboama II lal lai (BC 783–743) leh Juda lal Amazia lal lai (BC 796–781) vel niim Bible

chuan min hrilh (II Lal. 14:23–25). Amaherawhchu, Jona leh a rawngbawlna chanchin ziaktu hi amah Jona ni lovin, mi dangin tlai khaw hnu deuh BC 400–200 (Joela hun lai) vela mi dangin an ziak niin a lang a (Rambuai lai chanchin tun hnua ziak ang deuhvien). Heng thilte avang hian mi thenkhat chuan Jona bu hi kum zabi 8-na zawlnei, kumin (2010) Puitling Sunday School zirlaibah pawh hian telh ve hi dik loyah an ngaih phah reng a ni. Amaherawhchu, amah Jona hi kum zabi 8-na laia mi a nih avangin kumin PTSS zirlaia telh hi a dik tho ve.

Z. *2. Kumin PTSS zirlaibu phek 15-naa Tiglath Pilesera fapa Salmanesera V-na leh phek 72-naa Salmanesera IV hi mi thuhmun, chhut sual palh a ni em? Tin, Sargona II-in Samari a lâka a sal man zat 27,290 tih hi Rev. R. Lalthanmawia hrilhfaahnaah khan 27,230 tih a ni a, a khawi nge dik zawk?*

Ch. Ni e. Kumin (2010) PTSS zirlaibu phek 15-naa Tiglath Pilesera fapa Salmanesera V-na leh phek 72-naa Salmanesera IV-na hi mi thuhmun, chhut sual palh a ni a; phek 72-naa mi pawh hi Salmaneser V tih tur a ni.

Sargon II-a'n sala a hruai zat hi Dictionary of the Bible, Second Edition phek 888-na leh, New Illustrated Bible Dictionary phek 1130-na chuan 27290 an ti a. Rev. R. Lalthanmawia hian khawi Dictionary atanga a lak nge kan hre chiah lo va. Eng pawh ni se, unau thawnthu sawi pawh a dang tih a ni a; thu lakna hnar azirin kum leh number ziak a inang lo thei a, a dik zawk chu kan sawi thei lo va, kan hmuh dan chu 27290 a ni.

Z. 3. Amosa 2:13 *hrilhfiahna* (p. 72) "... buh chilna tawlailirin buhphalte a chil angin..." tih hi a Bible thu nen hian a inpersan em? "... buhphal rit tak phur tawlailir chik tuah tuah angin..." tih lam a ang zawk lo maw?

Ch. Dik zawk mah ang. I sawi ang hian, tawlailirin buhphal rit tak a phur a, a rih lutuk avanga a chik tuah tuah angin, Israel fate chu an sual avangin hmelmanaten nasa takin an tiduhdah ang a, an chik tlawk tlawk dawn a tihna a ni awm e.

Z. 4. 7:14-a Amosan, "Zawlnei kan ni lo va, zawlnei fapa pawh ka ni hek lo" a ti a. "Zawlnei hna hi eizawn nana a hman loh thu leh zawlnei pawla a tel ve loh thu sawina a ni," tia

hrilhfiah a ni a. Zawlnei hna eizawn nana hmang leh zawlnei pawla tel zawlnei an awm niin a lang a. Kan Bible-ah hian, tu tute hi nge zawlnei hna eizawn nana hmang leh zawlnei pawla tel? Amosa ang hi tu tute nge?

Ch. Kan Bible hian tute hi nge zawlnei hna eizawn nana hmang tih chiang taka sawi a nei lo. Samuela kha Rama khuaa Naioth-a awm zawlnei school-a hotu niin a lang (I Sam. 9:19). Tum khat chu Saula pawh chung zawlnei pawlho zingah chuan a tel ve (I Sam. 10:10). Samuela bakah Elija leh Elisha te chu zawlnei zinga hotu (zirtirtu) dinhmunah an ding tih kan hmu (II Lal. 4:38; 6:1; 9:1) a, anni khi zawlnei pawlah chuan an tel ngei ang tih a rin theih. Amosa hi chu eng pawlah mah a tel lo a ni ang - "Zawlnei ka ni lo va, zawlnei fapa pawh ka ni hek lo, ran rual vengtu leh theipui thing enkawltu ka ni zawk e" (Amos. 7:14) a tih danah hian.

R.L. Thanzuala, Project Veng zawhnate

Z. 1. Mat. 6:20-ah, 'Sulrul' tih hi a sap tawng Bible (NIV)-ah chuan 'moth' a ti a. Chutih laiin Jona 4:7-ah 'worm' a ti thung a. A lan danah hian Jona bua sulrul

a tih hi ‘pangang chi khat’ tih tur a ni zawk lo maw ‘which chewed the vine’ tihin a zawm bawk a. Bible lehlin tharah pawh hian sulrul a la ti cheu mai a. Bible chhut thar leh hunah chuan Joba bu-a mi hi sulrul tih tawh loh a tha lo maw?

Ch. A tha zawk mai thei a ni.

Z. 2. *Mika bung 4 ‘Lalpa rorel hun remna’ tih thupuia chang 5-naa ‘Hnam tinin mahni Pathian theuh an bia ang a, keini pawh Lalpa...’ tih hi Lalpa rorel hun remnaa hnam tinin mahni Pathian theuh be tur anga a sawi si hi eng nge a awmzia?*

Ch. Hnam tin an zalen tur thuuar taka sawina a ni ang.

**T.Upa R. Lalnuntluanga,
Khatla, Aizawl zaghna**

Z. *Sacrament Deptt. zirlaibu, zirlai II-na, phek 65-naah ‘India rama Presbyterian Kohhran inzawm khawm Presbyterian Church of India hnuiah Assembly eng nge maw zat a awm a...’ tih hi eng nge a awmzia? Assembly tam tak a awm thei dawn em ni? Gen. Assembly pakhat chauh kan nei a ni lawm ni? PCI Dan Bu phek No. 8,9-naah chuan Kohhran rorelnate tihah pawh hian ‘Tualchhung, Bial,*

Presbytery, Synod, General Assembly’ tih a ni bawk si a. A zirlaibu ziaktu hian PCI Dan Bu-a (phek 36) Regional Assembly a sawi hi a sawi tumna em ni ang?

Ch. ‘Presbyterian Church of India hnuiah Assembly eng nge maw zat a awm a...’ tih hian awmzia a nei vak lo. KJP Synod pahnih, Sepngi leh Mihngi ten Regional Assembly an nei a. ‘Assembly eng nge maw zat a awm a..’ tih hi Regional a sawi tumna a ni mai thei e. Eng pawh ni se, PCI hnuiah General Assembly a awm a; chutah chuan Synod pariat/unit pariat kan awm a ni tih hria ila; Regional Assembly pakhat (KJP : Sepngi-Mihngi) a awm tih hre bawk ila a tha mai âwm e.

**Vanlalchhanhimi, Shillong
zawhnate**

Z. 1. *Bial Inkhwmpui chu April chawlhi hmasa berah neih thin a ni tih hi a la dik zel em? A dik dan emaw dik loh dan emaw min han hrilh teh.*

Ch. Synod Executive Committee vawi 191:41 of June 4-6, 2003 (App. III) chuan Bial Inkhwmpui hun atan April Pathianni vawi khatna (1st Sunday of April) a ruat a. Chumi

hnuah Synod 2008 Gen. 30-na chuan ‘Bial Inkawmpui leh Harhna thlen ni siam rem ni se’ SEC-in a tihhlawhtlin dan lo zawng rawh se’ tiin a rel leh a. Tichuan, SEC 223:13 chuan ‘Bial Inkawmpui hi kum tin Pathianni vawi 4-naah kum 2010 atanga hman ni se kan ti’ tiin a rel leh ta a. Chutianga a rel chung chuan SEC 228:13 of Feb. 23-25, 2010 chuan PCI General Assembly nen a inrual dawn avang leh, 2011 Bial Inkawmpui pawh Easter Sunday nen a hun a inrual bawk dawn avangin, kum 2010 leh 2011 chu April Pathianni vawi 3-na hmangin hman ni se, hemi huna remchang lo chuan an remchan hunah an hmang mai tur a ni ang,’ tiin a rel bawk a ni.

Z. 2. Bial Inkawmpui palai ni sa zingah Kohhran tin atanga dan zawkim aiawha ruat te, Kohhran Hmeichhia leh KTP atanga palai ruatte huamtir a ni a. Hengte hi palai ni sa an ni reng em ni?

Ch. Ni rēng lo ve. Kohhran tin atanga dan zawkim aiawha ruat te, Kohhran Hmeichhia leh KTP atanga palai ruatte hi palai ni sa an ni lo va, palai ruat/thlan an ni.

Z. 3. Bial Inkawmpui palai thlan chungchanga, ‘A tlangpui thuin palai thlante chu Kohhran tin atangin dan zahkim 20 aiawha pakhat ruatte an ni a,’ tih hi tan chhan tur dan a awm em? Dan bua mi anga, ‘... Presbytery-in a bithliah ang zelin Kohhran tinin palai an thlang ang’ tih mai a tha zawk lo em ni?

Ch. A tha zawk ang. Dan Bua mi angin ‘...Presbytery-in a bithliah ang zelin Kohhran tinin palai an thlang ang’ ti ila (Chutih rual chuan palai thlante chu Kohhran tin atanga dan zawkim 20 aiawha pakhat ruat hi tih dan/hman dan tlangpui chu a ni tho a ni tih hre tel bawk ila a tha âwm e.

Z. 4. Kum 2010-a Sacrement Deptt. zirlaibu hi 2009-a chhut a ni a. Dan bu kaihhnawih thil tam tak awm siin, dan bu lo ang deuha ziak te a awm bawk si a; engati nge revise a nih loh?

Ch. Sacrement zirlaibu revise a nih loh chhan hi sawi ngaihna kan hre vak lo - rawttu an awm loh vang a ni ber mai âwm e.

Sermon

THLARAU THIANGHLIMA HARHNA

Chhiar tur : T.T. 2:1-12, 36-41; 3:19

– Upa H Ronghaka, Vaivakawn

‘**H**arhna’ tih တားနှောက် hi sakħaw lam hawi lēm lovah pawh hman a ni ve a. ‘Zirna lama harhna,’ ‘hmasawnna lama တူးနှောက်’ tihte hi sawi ve fo a ni a. Tunlai lehzualah phei chuan infiamma lam thu ziakah pawh ‘harhna’ tih leh ‘harh tharna’ tih တားနှောက် hi တံ့မ်း hauh lovin an hmang hmiah hmiah tawh mai. An inkhel en chuan a entute hian harhna an chang tih mai tur pawh a ni. Au dual dual, din suau suau, လာမ်း nghawng nghawng leh zai rual dual dualte a tam a, harhna tih တားနှောက် an lo hmang ve a nih pawhin a inhme ve mai zel.

Thlarau Thianghlima harhna kan tihah chuan Pathian hnathawh mak tak avangin mihring an nghing a, chumi nghingah chuan nun chau tawh hnu chawh harhna leh tundinna a lo awm a, nguai leh hma lam thlirna ။ံးံး nei loten hma thlir than neiin an nun a lo harh a, Kristaa nun la nei lote pawhin nun than an nei hial တူးနှောက် a, hlimna, lawmna leh thlamuanna an chang a, an nunah danglam NASA tak hmuh tur a awm တူးနှောက် a ni. Pentikos nia Thlarau Thianghlim hnathawh kan hmuh အတွက် khan i han thlir lêt dawn teh ang.

1. A bul tumtu chu Thlarau Thianghlim a ni : Lal Isuan vana a lawn hmaa a sawi, “Johana khan tuiin a baptist တူးနှောက်

a; nimahsela, hun rei lo team Thlarau Thianghlim baptism in chang ang,” (T.T. 1:5) a tih kha Pentikos nia harhna lo thlengah khan bel a ni ber a, kha Pentikos harhna kha ngun tako kan thlir chuan a bul tumtu chu Thlarau Thianghlim a ni. A lo thlen dan Dr. Luka’n a ziak chu, “Thawklehkhatan van ata ri, thlipui tleh angin a lo thleng ta phut a. Tin, chu chuan an ထူတဲ့ na in chu a tikhat ta vek a. Tin, lei te amaha insem darhin mei angin an hnenah a lo inlar ta a. Tin, an chungah a chuang တူးနှောက် va, an zain Thlarau Thianghlim an khat ta vek a, Thlarauvin a တားနှောက် ang zelin တားနှောက် dangin an lo တားနှောက် ta a,” tih a ni (T.T. 2:2-4). Kristiante zinga harhna thleng hmasa ber Pentikos nia thlengah

khan mihring beih vakna a langsar lo va, a bul tumtu chu Lal Isua'n a lo sawi lawk ang ngeia Thlarau Thianghlim lo thleng kha a ni.

Pentikos harhna kha a ropui hle mai. Thlamuan ngai em em, ringtu awm khawm kha harhna thleng chuan nasa takin a sawi nghing a. An awmna pindan chungnung atāngin an kal chhuak a, Isua Krista chanchin chu huaisen takin an au chhuahpui ta a, thil mak dang a lo lang. Aramaik tawng hre lo hnam dangten an pianpui tawngin an thusawi awmzia an lo hre ve vek a, anni lah chuan Thlarauvin a tawngtir ang zelin tawng dangin thu an sawi bawk.

Thlarau Thianghlima khata Peteran thu a'n sawi meuh chuan "Tin, chung thu chu an hriatin an thinlunga chhun ang an lo ni ta a, Petera leh tirhkoh dangte hnenah chuan, "Unaute u, engtin nge kan tih tak ang?" an ti ruai mai a. Petera'n an awm dan dik lo leh an sualte sima Krista ring tura a sawm khan mi 3,000 laiin baptisma an chang ta mai a ni.

Harhna runpui, ram bial khat leh chu aia zau deuh zawka thleng a awm zui ta fo va, a zawng a za chuan sawi sen rual a ni lo. Mizoten kan hriat lar em em Wales ram harhna 1904-a thleng

kha thlir ila. Kum 1904 tir lamah khan Wales ram Cardigan Bay biala mi New Quay khuaah Pastor Joseph Jenkins-a'n Pathian thuchah a sawi a. A sawi tawpah a thei apiang testimony sawi turin a sawm a, mahse, an ngawi ta ʈhup mai a. Chutah nula pakhat, Florrie Evans-i chu zak deuh chungin a lo ding chhuak a, "Mi tumah in ding lo a nih pawhin kei chuan ka thinlung zawng zawngin Isua ka hmangaih a ni," a rawn ti ta a. Chu veleh inkhawmho chu an nghing ta chiam mai a, ring tak takin an tawng a, an ʈap a, an chiau ta chûl mai a. An vaiin an ding a, Pathian hnenah an inhlan ta nghal a. An vai chuan Thlarau Thianghlimin tuam ta mupin an inhria a; harhna a intan a ni ta mai a. Harhna chang zinga mi thuhrltu an lo pen chhuak sup sup a. Evan Roberts-a leh a nau Samuel Roberts-a te, Evan Lloyd Jones leh Sydney Evans te leh mi dang an lo chhuak a. Sermon sawi laiin 'Amen' 'A dik' 'Halleluiah!' 'Lalpa chu fakin awm rawh se,' titein mipuiin an lo chhawn a, chhuata tlu khur cher cher te, tal tawp tawpte leh bingbilette an awm a. Chanchin ʈha la hre lote an vei nasa em em a. An in leh lova awm mai mai thei nia inhire lo nula tlangval

rualte chu India ramah pawh eng emaw zat an lo chhuak a, an rawngbawlna hmun tam takah harhna a thleng zui ta zel a. Khasi ramah pawh 1905-ah a lo thleng a, chuta ṭangin Mizoram Kohhran ṭiak tirah pawh a thleng ve ta zel a ni. He harhnaah hian a bul tumtu chu Thlarau Thianghlim a ni a, nula tlawm tak a hmang mai a ni.

Hetianga kan sawi lai hian Thlarau Thianghlim bul tum ni lo, tuten emaw an kaihruai nia an chhäl harhna pawh hmun hrang hrangah a thleng ve bawk. Kohhran ṭiak tir a ṭhan chhoh mek laiin ‘Montana Harhna’ an tih mai a lo chhuak a. Mizoramah pawh Tlira pawl, Khuangtuaha pawl, Vanawia pawl, Châna pawl tihte a ding a, thenkhat chuan mahni in leh lo dek ralin Sangau leh Tlangsam te an pan a. A hun lai chuan chang sang an inti ve hle; mahse, Thlarau Thianghimin bul a tum loh avangin mualpho takin an awm leh ṭhin. Heng lakah hian Kohhranhote kan fihlim theih nan Thlarau Thianghlim bul tum harhma dik kan hriat hi a ṭul a ni.

2. Thlarau Thianghlima harhnaah Isua chawimawiin a awm : Pentikos nia Thlarau Thianghlim tihharrtharna a lo thlen khan Isua chawimawiin a

awm a. Kha harhna khan Isua nihna leh hnathawh a humhalh tha hle. Petera chuan, “Nunna siamtu chu in that a, nimahsela, Pathianin ani chu mitthi zing ata a kaitho leh a, chu chu a hretute kan ni e,” a ti siah siah mai. Khami nia Thlarau Thianghlim hnathawh thleng ngei pawh kha (Isua’n) ‘Thlarau Thianghlim tiam chu Pa hnen ata a hmu a, in hmuh leh in hriat hi a han leih a nih hi... Chutichuan Isua in khenbeha ngei kha Pathianin Lal leh Krista ni fawmin a siam ta tih Israel hnam tinin hre mawlh rawh se,” a ti bawk. Zirtirte leh harhna changten Isua an chawimawi tha hle mai. Hun rei tak atanga an hnamin a beisei Messia chu Nazareth Isua ngei kha a ni tih kha an thupui ber a ni.

Kan rama harhna thleng ṭhinte hi ngun takin chhui ila, a tirah chuan, ‘Isua a ropui a, chawimawiin a awm alawm,’ tih theih chu a ni tlangpui. A rei tial tial a, Isua aia Thlarau thianghlim hmanrua mihring langsar ta em em te, Isua aia eng emaw tih dan bik an neih chawisan tak em emte pawh a awm ṭhin a nih hi. Inen letna tur kan nei. Ka harhna chanah hian Isua a ropui em? Isua chawimawiin a awm em? Nge, keima chan ram ringawt tanin

insawh ngheh ka tum zawk tih thlengin ngaiantuah tur a awm.

Kan rama harhna hmasa lam kha kan thlir chuan ‘Isua lo kal lehna’ thu te, ‘Isua tuarna’ thuten ringtute a hneh em em a, Isua kha an thupui ber a ni. Harhna changten an hnathawhna hmun, feh kawngah leh hlo thawhnaahte Isua nun leh thiltih chu an thupui ber a ni a, anmahnia Thlarau Thianghlimin a tihnun Isua nena an inpawlina testimony thar sawi tur an nei thei deuh reng mai. Chu chu Kohhran mipuiin ngaihnawm an ti a, an ngai hlu a, Kohhran Thlarau lam boruak a chawi nung tha em em thin a ni. Tunlaia Camping leh Crusade-a harhna change hian Isua Krista hi thupui berah kan neih zel em tih inenfiah a ngai. Kan nunin a thlakhlelh leh kan buaipui hi han thlir ila, Isua nun leh thil tihte aia tuipui leh ngaihhlut kan ngah awm e. Isua zui hi thing kan ti ta em ni le? Kan chan harhna hi Thlarau Thianghlima harhna a nih leh nih loh kan hriatna tur chu ‘Isua Krista hi chawimawiin a awm em?’, tih ni phawt rawh se.

3. Kan mamawh - Thlarau Thianghlima harhna: Kan ram dinhmun thlir hian he hnam hian eng nge mamawh bera kan hriat le? ‘Rorelna dik leh tha,’

rinawmna,’ ‘hlemhletna tel lo vantlang nun,’ ‘hmasawnna rualkhai’ leh a dang tam tak chhanna a awm. Hengte hi kan mamawh em em hlawm mai. A sir lehlam, tuna kan tawng mek kan en chuan hetiang sawi phak tur pawh hi kan ni em ni, tih mai awl tak a ni.

Pathian hawisana Setana hnena inthawi hial te kan awm ta a. Tualthahna leh ruk ruk a tam, sex lama sualna a hluar - inngaihna sual, kum tling lo pawngsual, mahni anpui sex hmanpui, mi nu leh mi pa laka uirena, a rah chhuah chhungkaw kehchhia, sawn leh fahrah. A va thawpik thlak em! Ruih theih tinreng ruih tum, a mimir nazawngina zûk leh hmuam phêk chin hnam; mahni nihna aia lan mawi leh hmingthat tum rêng rênga phili ruai lawi si kan ni.

Heng sualna leh setana hnathawh nasa tak hian eng nge min kawhhmu? Kan mamawh dik tak min hriattir chu eng nge ni? Eng dang a ni lo - Thlarau Thianghlim tihhartharna - harhna dik kan mamawh a ni. Sawrkar hruaituten corruption do an tumzia te, dikna tundin an tum dan te, siam that leh then fai ngai then fai a nih tur thute an sawi thin. A lawmawm ngawt mai; an kut i

tichak sauh sauh ang u. Kawng lehlam thlir chuan mihring chakna leh theihna hi chuan phâk chin a nei a, sawrkar meuh pawh a chak lohzia a lang leh thin. Heng zawng zawng aia thawk chak leh ṭangkai chu Thlarau Thianghlima harhna hi a ni.

1904-a Wales rama harhna ropui a thlen khan mipui nun a danglam nasa hle. Jail tawt tak thin kha a lo thawl a, a then phei chu a ruak hial a, zu dawr lûn tak thin khan dawrtu a nei lo va, nawhchi zuarten dawrtu an nei lo. Leiba an inrul a, loan rul tha duh loten an rul a, a ruka mi pawi khawihte an inpuang a, inngaihdamna leh inremna ropui a thleng a ni. Tu thupek vang maha ti an ni lo, Thlarau Thianghlimin a thawk a ni. Lalpa ropui rawh se.

4. Thlarau Thianghlima harhna chu engtin nge kan chan ang?

T.T. 3:19 kan en chuan, “In sualte thai bo a nih theih nan, sim ula, hawi kir leh rawh u; tichuan, Lalpa hnen ata harh hunte a lo thleng thei ang,” tih kan hmu. A pawimawh hle mai. Thlarau Thianghlima harhna changtuten an tawn hriat aṭanga an sawi chuan mihringin a beih vakna lam aiin Thlarau Thianghlim bul tumna

a lian zawk zel. Hetianga ngaih a nih lai hian eng mah tih nei ve lova Ama lo thlen thlena lo thleng tawp mai tura ngaih chu a ni leh si lo. Engtin nge kan tih ang?

Thlarau lama mahni dinhmun chîk taka inen fiah chunga Thlarau Thianghlim diltute, mahni nun dan dik lote sima Pathian hnena ‘**hawi kir**’-ten Pathian malsawmna an dawng thin. Fapa tlan bo tekhkin thua ‘**a inhriat chhuah veleh**’ tih lai kha a pawimawh. Mahni dinhmun dik tak hre ngam, an tlin lohzia hriaa mi tling Lal Isua pante hnenah Thlarau Thianghlim in hna a thawk thin. Chu chu an beih vak vang aiin Pathian khawngaihna vang a nih zawkzia an hmu chiang tial tial a; an tih ve chhun chu, “Krista mi man chhan chu ka man thei dah law maw tiin a ûmin ka ûm zawk a ni” tihte a ni chauh. Keimahnia thiab tur awmte thiab huamin tih tak zetin Thlarau Thianghlima harhna chu i dil zel ang u.

“*Lalpa chuan a kotu zawng zawngte chu a hnaih thin a, tih tak zeta amah autute chu*” (Sam 145:18).

“...*in pa Vana mi chuan a diltute chu Thlarau Thianghlim a va pe dawn em!*” (Lk. 11:13).

Amen.

NUNGIN A INENTIR A

Tirhkohte 1:3

- *Upa C. Lalengzauva*
W. Phaileng

“Chu Tirhkohte hnenah chuan hrehawm chu a tuar hnuin hriatna tam takin nungin a inentir a, ni sawmli zet an hnenah a inlār a, Pathian ram thu a sawi thin a.”

Kan Lalpa tho leh chuan a rawngbawlpuite hnena hrehawm a tuar hnuin, thihna hnehin a tho leh ngei a ni tih nunga a inentirna thu, thlarau lam taksa, amah ngei ni sia a inlarna thu leh thla khat leh ni sawm zet an zinga a khawsak thu leh Pathian ram chanchin a sawi darh lehna thute a ni a, Chanchin Tha laipui innghahna thu ropui tak mai hi a rilin a tha em mai a, kan tunlai huna Kohhranho tan hian kan tangkaipui ve theih dan tur tlem takin sawi i han tum teh ang.

1. Hmangaih vanga tuarna chu a nung reng a ni. Kan Lal Isua tuarna chu a nung reng a, a thi thei lo a ni tih a tilang a, sualna avanga tuarna erawh chu hriat zui tlak a ni lo.

Hmangaihna hnathawh chuan thihna a hneh a, tho leh nun thiltithei chu a rawn inlār chhuak a, hmangaihnen malsawmna an dawng thin a ni.

Ringhleltu Thoma pawh hriattirin a awm a, dilchhūtaka a beiseina pawh tihhlawhtlinsak a ni (Lk. 20:25)

Hrehawm a tuar laia phatsantu Petera pawh a eizawwnaah mal a sawm a, hlawhtling takin sangha tam tak a pe a ni. Vawiin thleng hian kan Lalpa tho leh chuan, a hnungzuitute chu a pâwl a, an hnenah a la inlār zui zel a nih hi - a va ropui em! Hmangaih vanga tuarsaktu che hi i hnenah a inlār ve em?

Keimahnia a inlarna hian, mi dangte a tinung em? Nungin miten min hmu em? Nungin kan chein rawng kan bawl em? tih te inenfiah ang u.

2. Tho leh nun chuan thil a ti thei a ni.

Hmun leh hunin a dang ve thei lo va, pindan phui takah pawh a lût tlang thei a, hmuh theih loh pawh a nei lo a ni ang.

Tunlai takin sawi ta ila - Ringtu nun - tholeh thlarau nena inzawm nun chuan thil a tithei a, rawngbawlnaah pawh awmzia a nei thin a ni. Thahnemngaihnate a neihtir a, taihmakna tein a thawhtir a, mi dang tan an chhenfakawm bik thin a. Thawhpuite tan an rin tlak bik thin. An inpek em avangin an tangkai bik a, chu chuan thiltithei dinhmunah a dah thin a ni. Hmangaihna chhangletin, inhmang ralin, nun chin nei lovin an nun leh taksa an hlan thin a ni.

Zui tlakin rawng an bawl a, khawvel thil duhte nen an kal ho thei lo a ni.

3. Tho leh nun chu nungin a inlar a, Pathian ram thu a hril thin a ni.

Tunlai huna kan ram Kohhranho nun han thlir hian rawngbawlta te, nunga kan chet a va tul em! Kan kal dan pangngai hi chu a tawk tawh lo tlat mai, nunga inlar kan Lal Isua ang hian Kohhranho zingah nunga kan inlar a tul tlat a ni. Pathian thu tha leh dik tak sawi thin mah ila, nunga kan inlar loh chuan, Kohhran hovin, nung an hmu thei lo tlat a ni. Felna lamah leh kawng dangah tha fu si hian, nunga rawngbawlta kan ni lo thei

tlat a ni tih hi ngaihtuah thlen tur a ni. Chutilo chuan, rawngbawlta thawk ve mai mai, dan ang maia rawngbawlta kan ni hlauh dah ang tih a hlauhawm tawh a ni.

Kohhran hovin rawngbawlta tur ke hrang hrang a buatsaite hi kan inpekna tur a ni a, kan ngaihdan leh peih tawk mai a rawngbawlta kan ni dawn tlat lo a ni.

Hla kan sakah te, thu kan sawiah te, kan tawngtaiho thinnaah te, mi dang tana kan inpeknaah te, miten min beisei dan an nei a ni tih hriat tur a ni a, dawngdah taka rawngbawlta kan lo ni hlauh vang tih a hlauhawm khawp mai. Kan rawngbawlta hi miin an ngaihsan loh viau chuan a pawi khawp ang.

Awle, Lal Isua tho leh nun, hriatna tam taka a inlar ang hian, keini pawh tho leh nun tawmpuitute kan nih avangin, kawng hrang hranga kan chet velnaah hian nungin inlar thei ila a va hlu dawn em!

‘Bawih tha leh rinawm, i ti tha e, i pu lawmnaah lüt rawh’ tih kan hlawh ve theih nan kan thinlung zawng zawngin inhlhan thar theuh ang u.

Lalpan malsawm rawh se.

PHULDUNGSEI HARHNA ROPUI KHA

– Rev. C. Chawngliana
Mission Veng

Mizoram harhna ropui tak tak lo thleng tawhte kha ziaktu timate zarah thawnthu ngaihnawm tak anga chhiar tur a awm hlawm a, Kohhran history pawimawh tak an lo ni reng a. Phuldungsei Bial ka vawn laia thleng, harhna ropui taka han sawi tham ve si, a tlakna mual a zim deuh vang leh tarlan nachang hriat loh avanga thâm ral mai tur anga lang hi a uiawm mai ni lovin, harhna han sawi tham zinga a hnuhnung pawl ni mai âwm pawha a lan avangin Zoram Kohhrante hriata tarlan hi ṭula hriain ka han ziak ve leh hnuhnawh a ni. A kimchang erawh chuan ziak sen rual a ni lo.

Harhna intan dan : 1987 kumtluanin Kohhranhote harhna dila an tawngtai bakah Khatla Kohhrana mihiim rualin an tlawh a. Kohhran chu vahchap ro tha tak, mei si tê reuh tê pawhin a tihalh hluai mai theih dinhmunah a ding a ni ber. Krismas an hmang zo va, ni 1.1.1988 kumthar lawmna ruai theh zo Upa Hrangthuama ina an han zaikhawm chu khuangpuin, ‘Aw fak r’u, Pathian Beram no’ tih hla a’n la chiah chu a alh chhuak ta huk mai a ni. Taksa chetna nasa tak karah te chel chul thawm leh Halleluia leh Amen ri a ri nuai nuai ta mai a. Zai a tui a, hla sak a tawp thei lo va, Biak In lamah sawn lütin, mi dang a kangkai zel a, tih dan phung

pangngai pawh zagh hlei thei lovin April thla thleng chu harhna boruakah hian an ri ta luih luih mai a ni. Kumtluanin harhna hian Kohhran leh khawtlang a kalsan lo va, ‘Phuldungsei hlimpui kum’ tih a ni ta zel a ni. Kum bul lam thla thum chhung vel chu hna thawh that theih a nih loh avangin harhna hrethiam lo deuh chuan ‘Tam hmahrui a ni ngei dawn e’ an lo ti sap sap a.

Harhna ziarang

- 1. Jeriko Kulh Hual :** An khaw field zau ve tak kual chhuakin mipui an ding kual pup mai a. Pu Biala, pa tê tak tê, Bru a nih avanga Mizo ṭawng pawh thiam tha lo tak mai, IKK kohhran mi lehngthal chu a laiah

a awm a; a tih dan anga piangin - ban phar, bawkkhup, ban vai leh au rual te chu an tirual thup thup a, bawkkhup leh thingthiin an ɏawngtai rual chur chur bawk thin. An hruaitup hi ruat pawh ni lovin engtin emaw ni pawn lamah hian hruaituh a awm tlat mai a ni. Kan Kohhran mi ngeiin hruai se han tih deuh pawhin a tih theih mai bik loh tlat chu mawle! Hetianga ni ruk an tih hnu, a ni sarih ni (2, March, 1988 a ni ta ɏwm e) chuan an hruaitu chuan ‘Vawiinah Jeriko kulh hual chim tawh dawn a, mipuiin kawng zawh dawn a, Pastor leh Upa-in bâwm zawn tur Pathianin a ti a ni’ tiin Pastor quarters-ah meng buai nak chungin a rawn ti a!

Mipuiin an zui duah duah fo pawh thlak dan ngaiantuah ngai tih tawh laia a thua han kal chu an tum loh hle laiin mipui venthawn a ngai ve deuh bawk si a; amah chu counselling han neih pui hmasak phawt hnuah, ‘A, zâwn leh lo mai rawh u, keiman hre sual zawk a ni ang,’ a ti ta hlauh a. Mipui chuan khua chu daiah kal hualin an inzui ta duah duah a, an au chel chul bawk a, kawtlaiah chhuak khawmin an au rual a. Kulh nei ta lo chu chim ri rum rum tur

chu a awm lo va, thlarau lam hnehna erawh chu changah inngaiin an thawm a na ve hle a ni. An hruaitupa pawh kan Kohhranah a lût ta nghe nghe a ni.

2. *Noho kel be-in an be* : Tuk khat chu tukthuan ei khamah nuho tam tak thingphur turin an chhuak a, mual hrang hranga mite chu an thawmah mual khatah tlan khawmin an ɏe vak vak a. ɏawng pangngaiin an ɏawng thei ta lo va, thing pawh phur lovin ran ang maiin kunin an rawn inzui haw duah duah a. Kel angin an ‘be’ ta sup sup mai a. An Tual Upa pakhat pawhin an nu chu, ‘engtizia nge thingphur lova in rawn hawn?’ tia a han zawh chuan an nu chuan eng danga chhang lovin ‘be’ a ti zel ringawt mai si a. An pa chu Pastor quarter-ah tlan pheiin, “Tunah zawng nupui neia inngaih theih pawh a ni ta lo, mihring nge ran an nih pawh a hriat tawh loh e,” a ti hial a ni. Kohhran hmeichhe inkhawmah an han ‘be’ tak tak mai chu a bul maia Pastor quarters-a Kohhran Commt.-te pawhin, ‘Inkhawm hruai a va lungngaih thlak tawh dawn ve le,’ an ti ringawt a ni.

3. *Ze nawi dang thenkhatte*: Hetia harhna a thlen lai pawh

hian KTP Zaipawlin hla an rem ve deuh reng a, conductor-in ban a han vai ḥan aṭang hian a sirah nuho ding tlarin an rawn vaipui a, an ban an vai suau suau mai ḥin a. A nuihzatthlak deuh ḥin nain zaipawl an buai phah ngai lo. Inkhawm chhung zawng sipai duty anga kawngkhar bula khawng taka ding char char te, thusawi chhung zawnga Pulpit-a thusawitu hnung lama Isua khenbeh entir a, ban phara ding char char te an awm bawk a, nasa taka lâm leh hla rei tak tak nawn hi chu inkhawm dan phung a ni a, tawngħriatlo hlapui a tlâk chiam chang a awm bawk. Thla li chhung hi chu inkhawm leh zaikhawm a chatlak lo tia sawi theih a ni.

4. Thusawi leh ḥawngtai : Chhun leh zanah khawlaia thusawi an awm deuh reng avangin Biak In chhak tlangah Kohhranin thusawina hmun a siam a. Electric current a awm loh avangin Mike atan Battery hman a ni a, Kohhran ziaktu record chin chu Battery 360 a ni a, record loh a tam bawk. Thusawi zirna hmun tha tak a lo ni a, thu pawi an sawi loh nan kaihhruaina pawh a theih chin chinah pek ḥin an ni.

Naupang zingah hmeichhia leh mipa group hrangah insiamin

kawtlai remchangah leh in tinah te kalin an ḥawngtai nasa hle a, an ḥawngtai thu ropuzia chu thlarau pawlña ngei a nih rin loh rual a ni lo. Nula rual leh nuho ḥawngtai hlawm hrang an awm deuh reng bawk. Nu pakhatin nupa lu chunga kut nghata inṭawngħaisak tawn a tihtir deuh vek a, harsa ti fe fe an tam a, ti thei lo an awm nawk mai.

5. Tawngħriatloh leh varno (van zai) : Tawngħriatloh dawng an tam hle a, ḥawngħriatlohvah hian Bru, Chakma, Sap ḥawng leh Kawl ḥawngte a tel nawk a ni.

Zaikhawmnaah tawngħriatlo hlapui a tlak tawh chuan lâmho an tlu khawm rui ḥin a. A rei deuh hnuah chuan Pastor-in ‘zaikhawm a ḥat zawk theih nan varno (ḥawngħriatlo) hi tih tawh rih loh ni se, insum tawh tur a ni’ a ti ta ngawt a, a ziaawm phah viau a; mahse, a satu ber hian key sarib lai a lo thiam si avangin up beh vek theih zawng a ni lo.

6. Ze ram chan : Ezekiela ang deuha ze ram chang hmeichheho zingah an awm nual mai. Nula thenkhat chu nula lepchiah tak (KS) angin hnawihsen leh powder nen hmai tai tûka inhnawihin Varanda aṭangin mipa kal vel an lo auin an lo *hope* vel ḥin a.

Thenkhat chu zurui ang chiaha awmin an meng sen phût a, tawng sechchilh nakin kal pawh an kal tha thei lo; tleirawl sual tak anga chete pawh an awm bawk. An zingah hian counselor anga thusawitu an awm zel thung. Mi sual ngaihsaktu nei lo te hnena rawngbawl a țulzia an chang niin an insawi.

Phuldungsei Bial Pukzing Kohhran Upa senior pawh an zaikhawm hlim nasat lai takin khanchhukah a lâwn a, thlarau sem ni âwm takin lehlam lehlamah a dak tawn zak zak mai a, an Upa pakhatin tlâmêm khat tlatin hnawmhawlk a phur a, kawtlai dung a fan kualpui vel bawk a, khawtlang sualna NASA tak a phur niin an ngai. Harhna thlen țanna Upa Hrangthuama hi Kohhran din tirh lam khan a inkhawm kal lai ringlo vawk puahin tui leih tura an lo ngen avangin rei lo tê a leih zawk a, hei vang hian Kohhranin hun eng emaw chen an phuar a, he harhna lo thlen lai hian tar tak a ni tawh chungin țawngchriatloh nen a bei nasa hle bawk a ni.

Kohhran Committee tan lak dan : Harhna a lo thlen hian ze nawi, kaihruai ngai tak a tel ve fo țhin avangin anni pawh hian țawngtaina nen theih tawp an

chhuah a. Mi mala hma la mai lovin a țul apiangah Kohhran Committee-te chu an inko khawm vat zel a, kar khatah tum hnih tum thum that khawm chang te pawh an nei. Kohhran mipuiin an hmuh danah an lan dan a rual theihna turin inkhawm, zaikhawm, mihihm țul zui, thusawiah te a rual thei angin chanvo an insiam zel a, tui lo deuh pawh an tui lui ve a, tui lutukte pawh inven deuh thlengin an sawi ho zel a ni.

Biak Ina inkhawm laia pawn lama țulna neih an khap a. Biak In pan thei lo, a *back* zawnga kalte chu tharumin an nawr lût mai a. Kohhran dah pawimawh an tum hle a, a sâwt viauin an hre bawk. Tih ve thiam loh deuhvah pawh inpekna an dah pawimawh a, tum khat pawh Upa inah nula pakhat thingtlawn ang maiin a mu khawng reng mai a. Bialtu Pastor leh Upain tihngaihna hre lovin an țutupi ve rân mai a, a rei deuh êm avangin a thihi mai pawh an hlauthawng hman hial a. Chutih laiin veng tawp ațangin nula leh tleirawl rual chak taka *back-in* an rawn tawlh phei char char a, chu nula khawng reng mai chu a keah an han beng zauh a, rang takin a ni chu a tho ta mai si a, a *back*

chhuak ve ta daih mai a, ‘Ordain ka nia lawm’ han tih ngawt theih loh chângte pawh a lo awm a ni.

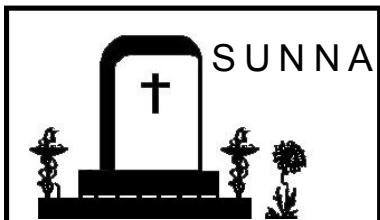
Tlawhtute : He harhna hi a zau vak lo nain a thâwm a na ve viau a. Synod hotute aṭangin Rev. C. Pazawna Exe. Secy. leh a thianten an rawn enfiah a. Tihngaihna an hre bik vak lo a ni mai thei a, “Bialtu Pastor leh Upaten dawhthei taka an kaihruai hi a that ber mai hmel hi,” an ti a. W. Phaileng UPC Pastor pawhin a rawn en a, “Pastor, hei, eng tin nge i tih dawn, in chhiatpui lo vang maw?” a ti ve hial a. Khaw ḫhenkhat Upa rawn entute pawhin an Kohhranah ṭawngtaipui an ngai tiin thupuiah an thawh hlawm bawk a ni.

Harhna rah : Kumtawp Kohhran report-a a lan dan

chuan he harhna hi Kohhranin an hlawkpui hlein a lang. Thilpek a pung nasa a, kumtluanin inkhawm leh hnatlhang a ṭha em em. Ramthar lamah an feh chhuak tam a, an Bialah ringthar an neih tam kum a ni. Kohhran member an pung a, thunun lai eng emaw zat dan chhûngah lak luh an ni. Khawtlang leh Kohhran nun a nuam. Rinna kawngah kalpeng an awm lo.

Tlangkawmna : Kohhranin nasa taka a dil angin harhna a lo thleng a; Kohhranin duat tak leh dawhthei takin, taima tak siin mittui tam tak sengin ṭawngṭaina nen a kaihruai a, chu chu Pathian thlarauvin malsawmin, chu harhna chuan rah duhawm tak a chhuah a. Hei hi Mizoram Kohhrante tan a hluin a lawmawm a ni. Lalpa ropui ber zel rawh se.

Nula pakhat hian D.L. Moody-a hnenah a pianthar theih loh thu leh a mangan thu a sawi a, “Engtin nge ka pianthar theih ang?” tiin a zawl a. Moody-a chuan, “A darkar nen lam ka hrilh ang che. Pathian thu chuan, ‘In thinlung zawng zawnga min zawn hunah min hmu ang’ (Jer. 29:13) a ti a ni,” a ti a.



**UPA P.C. THACHHUANA
HMUNNGHAK**



Upa P.C. Thachhuana (62), Pu Rosiama leh Pi Lawmthangi te fa hi Jan.9,1947 khan East Phaileng khuaah a piang a, Pi Lalchhuangi nen ni 25.6.1971-ah an innei a, fa panga an nei.

Kum 1980-ah T/Upaah thlan a ni a, kum 1983-ah Upa atan thlan a ni leh a, hemi kum vek hian Zohmun Kohhran Biak Inah Hmarphei Presbytery-in Hmunngnak Kohhran Upa atan a nemnghet.

Chhungkua aia Kohhran rawngbawlna ngai pawimawh mi, Kohhran humhalh tlat mi, Inkawmpui leh Committee ̄hulh ngai lo mi a ni.

Bial leh Branch KTP Secretary leh Treasurer, Kohhran Chairman, Secretary leh S.S.

Superintendent, Bial Secretary, Chairman leh Treasurer hnate chelhin Bial chhunga Non-Mizo Fellowship dintute zinga mi a ni a, term thum chhung inneihna a kawl. Kum 1990-‘95-ah Hmarphei Presbytery Secretary-ah tangin ‘96-ah Moderator-ah tang lehin Standing, Finance, Sub-Pastoral Committee-ah a awm tawh bawk. Synod Committee-Sunday School, Pastoral, Executive leh a thih ni thlengin Ramthar Board-ah a tel.

Group YMA President leh Secretary-ah te tangin V.C. Secretary, Vice President leh President-ah te a tang tawh bawk.

Amah hi mi harhvang leh hrisel tak ̄thin a ni a, 9.4.09 Isua lungngaih zan inkhawm leh lenkhawm a hman hnuin ni 10.4.09 Good Friday zing khan lungphu chawlin a boral ta a ni.

Hemi ni vek hian vuina programme In lamah Upa Lalchungnunga leh Biak In lamah Bialtu Pastor Vanroluaha ten hun hmangin Presbytery puipa, Upate leh Bial Zaipawl te, Kohhran mipuite nen ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

***-Upa Lalhmingmawia Ralte
Hmunngnak Kohhran Ziaktu***

UPA SELTHANGA RABUNG



Upa Selthanga (85) hi Pu Hrangvunga leh Pi Lalchhingvungi te fa a ni a; kum 1924 khan Lamzawl khuaah piangin 1945-ah Zalianthangi (L) nen an innei a, fa pariat an nei. Kum 1957-ah Kohhran Committee-ah thlan a ni a, 1960-ah thlan nawn leh a ni a, 1963-ah Aiduzawl Kohhran Upa atan thlan a ni a, hemi kum vek hian Hmarchhak Presbytery-in a nemnghet a ni.

Upa Selthanga hian chanvo hrang hrang, Tualchhungah Chairman, Treasurer, Buhtham kawltu leh Secretary hnate a chelh tawh a, Hospital Committee Chairman leh Building Commt. Treasurer te niin, inneihna term 10 a kawl a, KTP Leader hmasa ber a ni bawk. Bial Chairman, Treasurer, SEC leh Pastoral Commt-ah te a tel tawh a, a dam phawt chuan Pathian biak inkhawm leh Inkawmpui a thulh ngai lo.

Kum 2009 kum tir lam atangin thisen sang natnain a tlak buak a, zual lam a pan zel avangin Biak In pawh a thleng peih ta lo va, a natna chu zual zelin Oct. 1, 2009 khan min kalsan ta a ni.

A vuina hun hi in lamah Bialtu Pastor Zodinpui an a hmang a, Biak In lamah Tuichang Presbytery Moderator Upa V. Lalparlian an thlahna thuchah a sawi a, Rabung leh Rabung Vengthlang Kohhran Zaipawlten thlahna hla an sa a, Pastor K. Lalrammawian malsawmnain hun a khar a, Bial chhung Upa thahnem tak leh Kohhran mipuiten ui em emin kan thlah liam ta a ni.

*- Upa Khawllawma
Rabung Kohhran Ziaktu*

UPA KAWLKHUMA E. LUNGDAR VENGHLUN



Upa Kawlkhuma (88) hi Pu Thangreia leh Pi Khuangpuithangi te inkarah Jan. 11, 1921 khan Lailenah a lo piang

a, Oct. 24, 1949-ah Lalrumi nen inneiin fa pakua an nei. 1942-ah Primary Zirtirtu hna a thawk ṭan a, khaw hrang hranga a thawh hnuah kum 1968 khan Lungdarah sawn a ni a, Jan. 1988 khan a pension ta a ni.

Upa Kawlkhuma hi kum 15 a nih aṭangin S.S. zirtirtu a ni ṭan a, kum 1992 khan S.S. Zirtirtu ṭang rei chawimawina ‘Jubilee Award’ a dawng nghe nghe. Kum 1941 aṭangin Kohhran Committee member a ni ṭan a, kum 1966-ah Kohhran Upa atan thlan a ni a, hemi kum vek hian Tuichangral Presbytery-in Leng Kohhran Upa atan a nemnghet a, kum 1968-a Lungdara a insawnin Lungdar Kohhran Upa atan pawm nghal a ni.

Upa Kawlkhuma hi Bialah Chairman leh Secretary te, Presbytery-ah chanvo pawimawh tak tak te a chelh tawh a, Synod Committee hrang hrangah kum 42 chhung member-ah a ṭang tawh a, Kristian Hlabuah pawh hian tha a thawh tam hle. Thu leh hla lam a tui em em a, Kohhran lehkhabu chhuak thar apiang chhiar ngei

a tum ṭhin. Bible a ngaina em em a, vawi 60 chuang a chhiar chhuak a, Bible Society-ah Patron member a ni bawk.

Kum 1995 E. Lungdar Venghlun Kohhran indanpuitute zinga mi a ni a, a dam phawt chuan inkhawm leh Committee a thulh ngai lo. Inkawmpui a ngai pawimawh em em a, ṭawngṭai ngaina mi a ni a, a thih hma tük thlengin zing ṭawngṭai inkhawm pawh a la tel peih a ni.

Oct. 1, 2009-a Upate Ni-a thu a sawi hnu lawkah a pum a na a, Aizawl lamah hruai thlak a ni a, rei pawh inenkawl hman lovin Oct. 9, 2009 khan Lalpa hnenah min lo kalsan ta a ni. Oct. 10.2009 khan ama in lamah Upa Hranghleian thlahna hun a hman hnuin Biak In lamah Rev. H. Zalianchama, N. Vanlaiphai Bialtu Pastor-in a vui a, Bial chhung leh pawni Upa te, Kohhran Zaipawl leh Bial Zaipawlte nen ui takin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa H. Lalpartlana
E. Lungdar Venghlun
Kohhran Ziaktu*

**UPA THANGKHUMA
BAIRABI NORTH**



Upa Thangkhuma (93), Pu Rangthangvunga (L) leh Pi Hrangbawii te fa hi kum 1916-ah Thakthing Rahsi Veng, Aizawlah a lo piang a, kum 1939-ah Vanlalnghaki (Nuteii) nen inneiin fa paruk an nei.

Upa Thangkhuma hi 1942-ah Tualchhung Upaah thlan a ni a. Kohhran Ziaktuah a tang nghal a. 1956-ah Bairabi Kohhran Upa ni turin Hmarthlang Presbytery-in a nemnghet a ni. Rawngbawlna chanvo hrang hrang, Bial Inkhawmpui Chairman, Tualchhung Kohhran Commr. Chairman, Kohhran Ziaktu, Sum kawltu, S.S. Superintendent te a chelh tawh a, kum 1958-ah Bairabi-a KTP dintu leh Leader hmasa ber a ni bawk.

Zai ngaina mi a ni a, hla chi hrang hrang 50 zet a phuah a, zaipawl hrugtauah hun rei tak chhung a tang nghe nghe a ni.

Upa Thangkhuma hi

Bairabi YLA President hmasa ber leh V/C Secretary hmasa ber a ni a, Bairabi-a Zoram Upa Pawl dintu leh a zawna kum 10 chhung President a ni bawk.

Ni 27.10.2009 zing dar 9:30 khan a rawng a bawlsak thin Lalpa hnenah min chawlhsan ta a. A tukah a chenna Inah Bialtu Pastor R.C. Lalhavulan vuiin, Biak In lamah Upa Lalnunmawia, Hmarthlang Presbytery Moderator-in vuina hun hmangin Kohhran Zaipawlte nen ui takin kan thlah liam ta a ni.

*- Upa R. Lalfakawma
Bairabi North Kohhran Ziaktu*

**UPA H. RUALKHUMA
SAIRANG**



Upa H. Rualkhuma (61), Pu Bawihbanga (L) leh Pi Semanlianai (L) te fa hi Jan. 13, 1948-ah Sairang Dawrvengah a lo piang a. 1972-ah Saithangpuii Sailo nen an innai a, fa 4 an nei.

Kum 1993-ah Tualchhung Upa atan thlan a ni a, ni 13.10.1996-ah Tlawng

Presbytery-in a nemnghet. Naupang leh Puitling Sunday School-ah Superintendent a ni tawh a, Kohhran Building Commt.-ah Vice Chairman leh Secretary a ni tawh a, Buhfaitham sum vawngtu te, Ramthar Commt. Secretary leh Kohhran Librarian te a ni tawh bawk. Bial sum vawngtu a ni tawh a, Bial leh Presbytery Committee pawimawhah a tel tawh thin. Bible Society Patron member niin a thih ni thlengin Collector hna a thawk.

Sciatica a neih avangin Doctor hrang hrang a inentir a, Durtlang damdawi inah ni 13.10.2006-ah zai a ni a, a ziaawm deuh hnuin natna dangin

a tlak buak leh ta a, Oct. 31, 2009 khan chatuan ram min lo pansan ta a ni.

A chenna ina vuina inkhawm Upa Vanlalnghenga, Bial Treasurer-in a kaihruai a, Rev. C. Chawnglian an thuchah a sawi a, Biak Inah Bialtu Pastor R. Lalhmingsangan kaihruaiin Tlawng Presbytery Moderator Upa Lalhmangaian thlamuanna thuchah a sawi a, Bial Zaipawl leh Kohhran Zaipawl, Bial chhung leh Presbytery Upate leh Kohhranhote nen ui takin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa Vanlaldika
Sairang Kohhran Ziaktu*



“Harhna dik tak chu Thlarau Thianghlim hnathawh avanga rilru leh thinlung taka nun pumpui Pathian ang turzawnga lo danglam hi a ni a, a dawna dawn belh lam aiin a sima sim then lam a ni mah mah zawk.”

– Archbishop Richard Trench

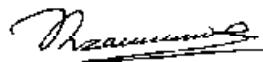
“Simna dik tak chuan i nun chu a tlak danglam vek ang a. I rilrua i thil thlir dan pawh a danglam tawh ang. Tichuan Isua Krista leh a dan thianghlimte chu i hlimpui tawh ang.”

– George Whitefield

DECLARATION**Form IV****(See Rule 8)**

1. Title of the Newspaper : Kristian Tlangau
2. Language in which it is published : Mizo
3. Periodicity of its publication : Monthly
4. Printer's Name : Upa F. Lalsangliana
5. Nationality : Indian
6. Publisher's Name : Rev. Thangzauva
Whether Citizen of India : Yes
Address : Mizoram
7. Editor's Name : Rev. Thangzauva
8. Owner's Name : Kristian Tlangau Association
Whether Printing is conducted : Mission Veng
and premises on which the : P.O. Aizawl
Press is install : Mizoram
9. Name and Address of individual : Nil
who own the newspaper and
partners or share holders holding
more than one percent of the
total capital.

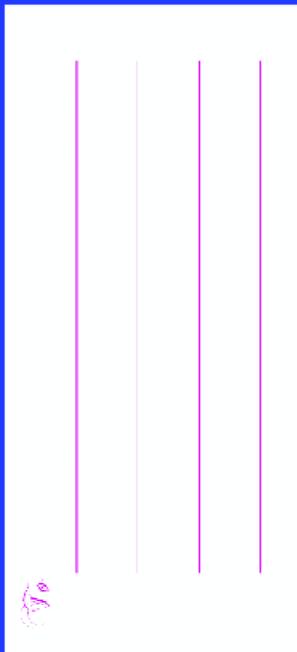
I, Rev. Thangzauva, hereby declare that the particulars given above are true to the best of my knowledge and belief.



Dated Aizawl
the 1st May, 2010

Rev. Thangzauva
Signature of Publisher

I. Tlangau bu lak
āngin a tawp ta a, a man han pe leh thuai ang che.



BOOKROOM NEWS SYNOD BOOKROOM NEWS

- Bible Pathian thu :** Rev Liangkhaia chuan Bible kan ngaih dan hi chhe sawt rauvin a hria a. Bible dikna leh thatna hi humhalh tumin kum 91 a nih kumah pawh lehkhabus hmangin 'aw a la chhuah cheu mai. Mi pakhat talin 'Bible hi Pathian thu a lo nih tak hi an thi theih phah chuan chu chu a duhthusam a ni. A man Rs. 70/-
- Lalpa Bawihnu:** Amite thawhrimna leh inpekna hai ngai letu Pathian chuan, NL. Laldinpuii, TBZ hnuaia missionary senior ber leh pasal atana Krista thlanga kum tam tak thlarau bo zawnga khaw lum leh râl titna hmun tinreng lo paltlangtu chu a thlahthlam ngai lo va. Krista awmpuina leh rinllâkzia puang zara a rawngbawlna chanchin m-n hrilhna hi thalaite min chotu lehkhabus danglam tak a ni. A man Rs. 80/-
- Pathian Fapa Isua Krista thubuai:** Kha lungngaih zaria Isua Krista thubua kha nang, roreltu ni ta la, eng tin nge tihtluk angle? Khawvel chanchinah dikna palzutna nasa ber' an tihsak ve mai loing che maw? Rev. C. Lianzuala buatsaih Rs. 50/- man.